Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

¿Alguna pregunta? Contacte con Philips

DVP2850
DVP2852

Manual del usuario

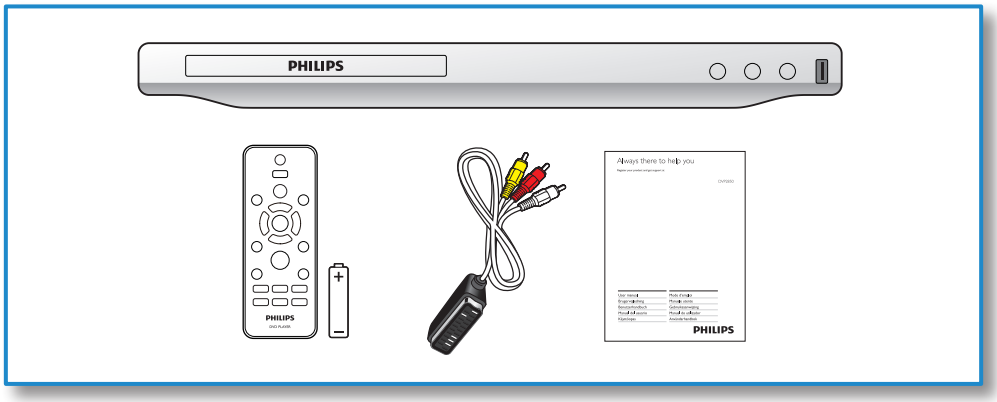
PHILIPS

ES Antes de conectar el reproductor de DVD, asegúrese de leer y entender todas las instrucciones adjuntas.

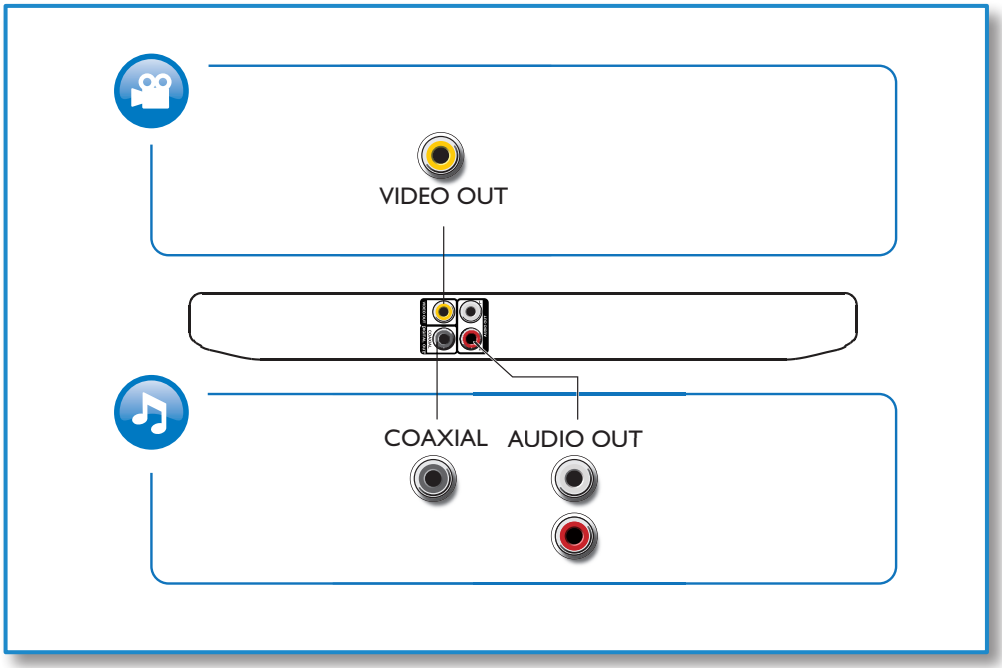
ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.
ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.
DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.
DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

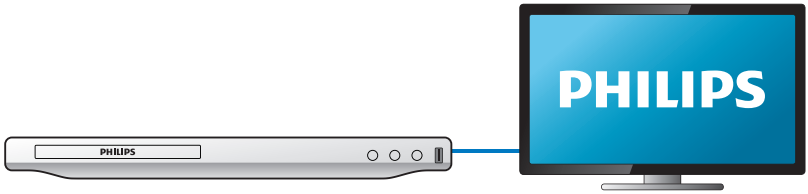
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.


PHILIPS
PHILIPS
Always there to help you
PHILIPS

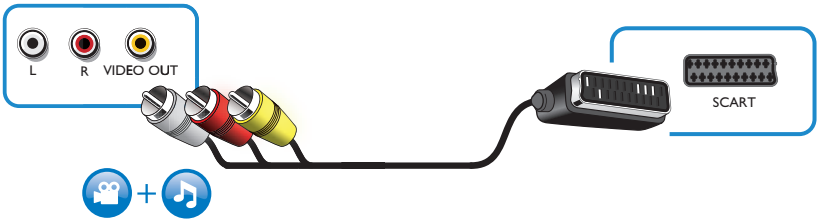
1


VIDEO OUT
COAXIAL
AUDIO OUT

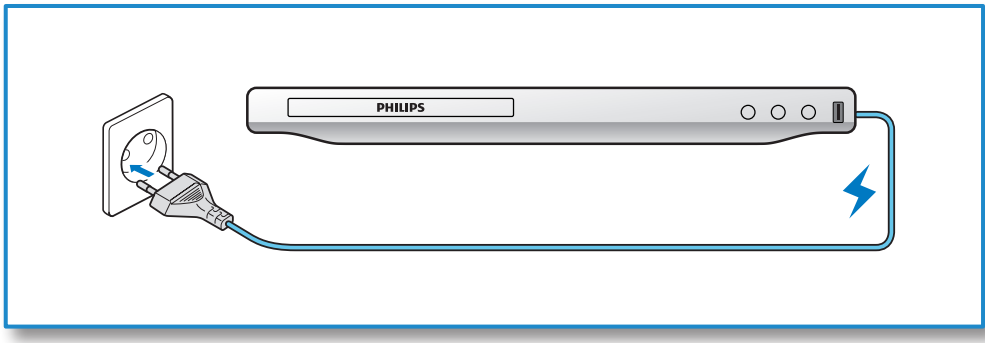
2



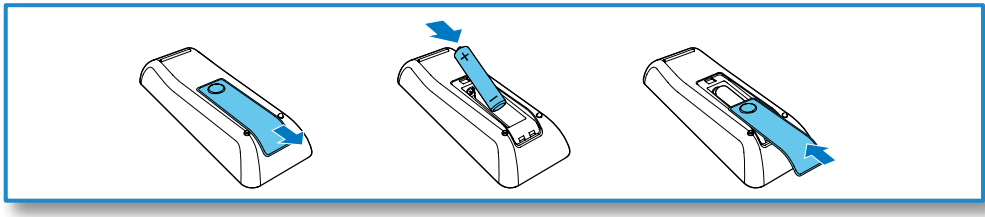
VIDEO OUT + AUDIO OUT



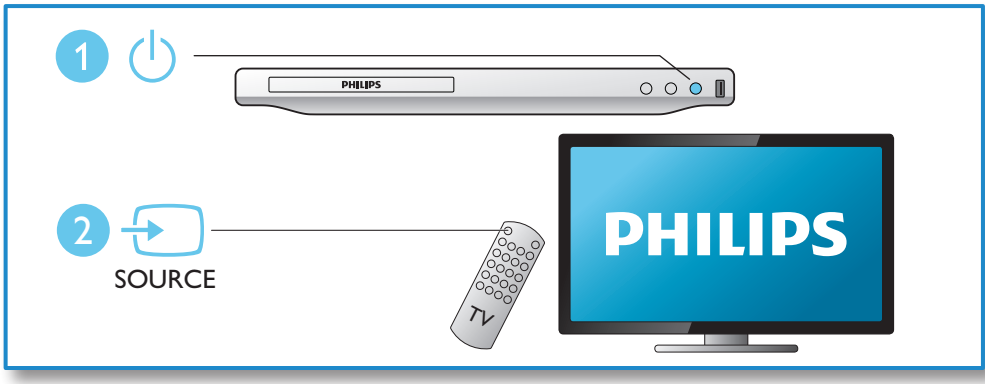
3



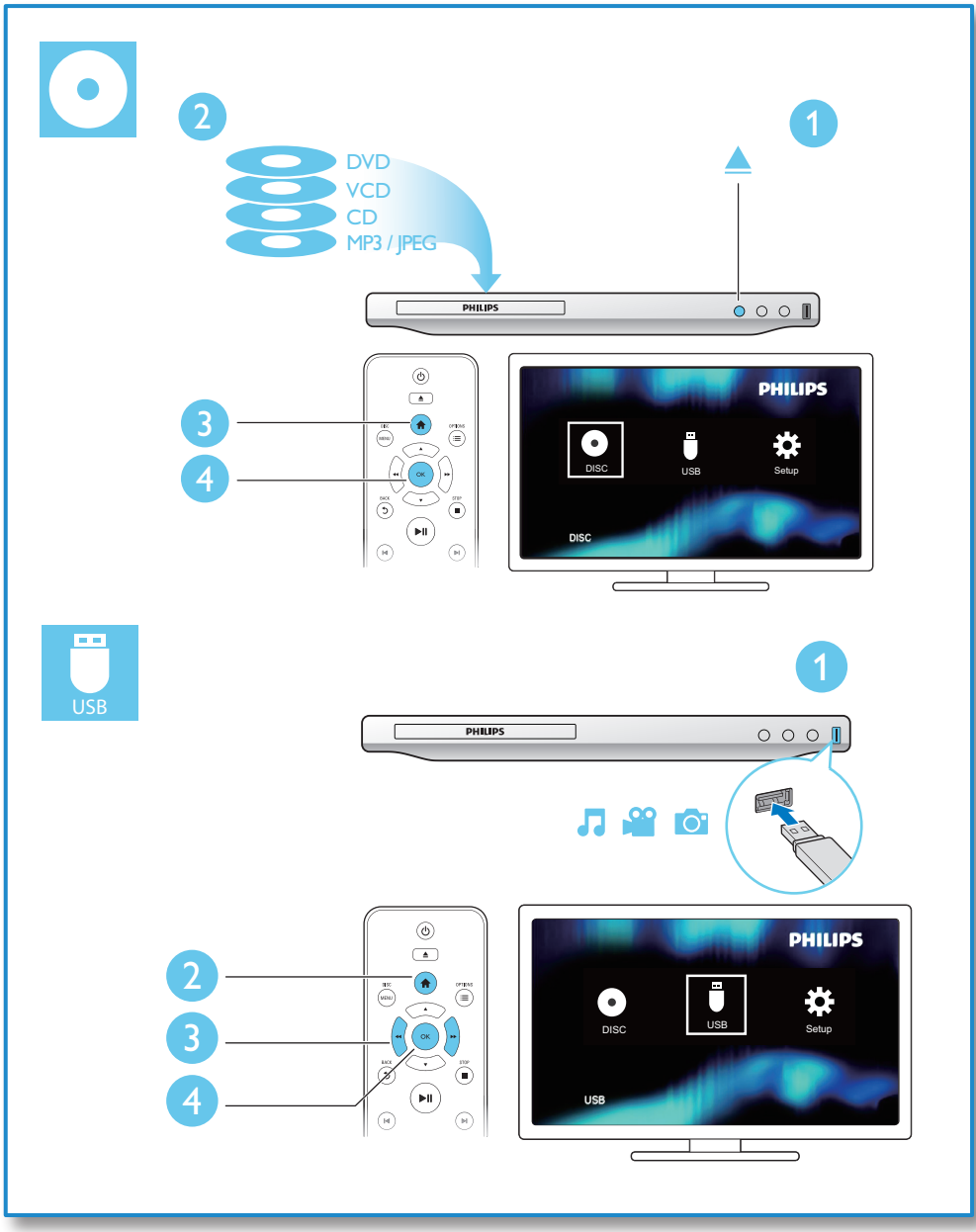
4



5



6


2
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG
1
PHILIPS
3
4
OK
PHILIPS
DISC
USB
Setup
DISC
USB
1
PHILIPS
2
3
4
OK
PHILIPS
DISC
USB
Setup
USB

Contenido

1 Conexión y reproducción 2-6

2 Uso del reproductor de DVD 8
Controles básicos de reproducción 8
Opciones de vídeo 9
Reproducción de una secuencia de diapositivas con música 9
Repetición de la reproducción 9
Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo o una pista especificados 10
Vídeos DivX 10

3 Cambio de los ajustes 11
General (desconexión automática, espera, etc.) 11
Imagen 11
Sonido 12
Preferencias (idiomas, control paterno...) 12

4 Actualización de software 13

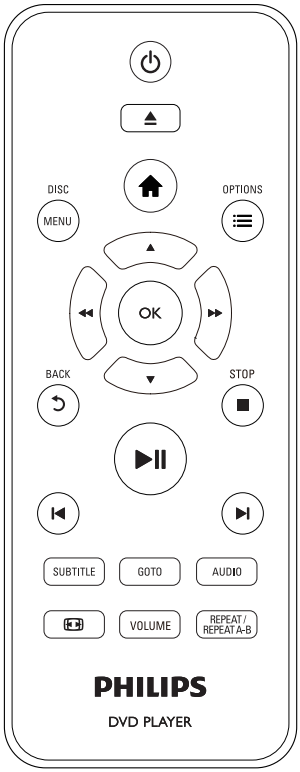
5 Especificaciones 13

6 Solución de problemas 14

2 Uso del reproductor de DVD

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Controles básicos de reproducción



Durante la reproducción, pulse los siguientes botones para controlar el reproductor.

Botón	Acción
⏻	Enciende el reproductor o lo cambia al modo de espera.
⏏	Abre o cierra la bandeja de discos.
🏠	Accede al menú de inicio.
DISC MENU	Accede al menú del disco o sale del mismo.
☰ OPTIONS	Accede a más opciones durante la reproducción de vídeo.
▲▼	Navega por los menús. Avance o rebobinado a cámara lenta. Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
◀◀ / ▶▶	Navega por los menús. Avance rápido hacia delante o hacia atrás. Púlselo varias veces para cambiar la velocidad de búsqueda.
OK	Confirmar una selección o una entrada.
↩ BACK	Vuelve a un menú de visualización anterior.
■ STOP	Detiene la reproducción.
▶❚❚	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
⏮ / ⏭	Salta a la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
SUBTITLE	Selecciona el idioma de los subtítulos.
GOTO	Salta a un título, capítulo o pista.
AUDIO	Selecciona un idioma o canal de audio.

Botón	Acción
⊡	Ajusta el formato de la imagen a la pantalla del televisor. Acerca o aleja la imagen.
VOLUME	Active el control de volumen y, a continuación, pulse ◀◀ / ▶▶ para cambiar el nivel de volumen.
REPEAT/REPEAT A-B	Selecciona una opción de repetición de la reproducción.

Opciones de vídeo

Durante la reproducción de vídeo, pulse ☰ OPTIONS para acceder a las siguientes opciones.

- **[Información]**: muestra la información de la reproducción actual.
- **[PBC]**: muestra u omite el menú de contenidos en discos VCD y SVCD.
- **[Rel. aspecto]**: selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[VOL]**: cambia el nivel de volumen.
- **[Áng.]**: selecciona un ángulo de cámara para visualizar el vídeo.

Reproducción de una secuencia de diapositivas con música

Reproduzca música e imágenes de forma simultánea para crear una secuencia de diapositivas con música.

1. Reproduzca un archivo de música desde un disco o desde un dispositivo de almacenamiento USB conectado.
2. Pulse ▲▼ para navegar hasta los archivos de imágenes.
3. Seleccione una imagen del mismo disco o USB, y pulse **OK** para iniciar la secuencia de diapositivas.
4. Pulse ■ para detener la secuencia de diapositivas.
5. Pulse ■ de nuevo para detener la reproducción de música.

Control de la reproducción de fotografías

Durante una secuencia de diapositivas, utilice el control remoto para controlar la reproducción.

Botón	Acción
▲▼	Rota una imagen horizontalmente o verticalmente.
◀◀ / ▶▶	Gira una imagen en sentido contrario al de las agujas del reloj o en el sentido de las agujas del reloj.
☰ OPTIONS	Acceda para seleccionar **[Color]** y mostrar una imagen en color o en blanco y negro. Acceda para seleccionar **[Previs. Foto]** y mostrar imágenes en miniatura.
⊡	Acerca o aleja una foto. La reproducción se interrumpe durante el modo de zoom.
OK	Inicia o reanuda la reproducción.
■	Detiene la reproducción.

Repetición de la reproducción

Durante la reproducción, pulse **REPEAT/ REPEAT A-B** varias veces para seleccionar una opción de repetición de la reproducción.

- Repite el título, capítulo o pista actual.
- Repite todo el contenido de un disco o dispositivo de almacenamiento USB.
- Repite la reproducción de una sección específica.

Para repetir la reproducción de una sección específica

1. Pulse **REPEAT/REPEAT A-B** varias veces para seleccionar ↻A como un punto de inicio.
2. Pulse **REPEAT/REPEAT A-B** otra vez para seleccionar ↻AB como un punto final.
   ↳ Se inicia la repetición de la reproducción de la sección marcada.
3. Para cancelar repetición de la reproducción, pulse **REPEAT/REPEAT A-B** hasta que se muestre **[Desactivar]**.

Nota

- La repetición de la reproducción de la sección marcada sólo puede realizarse dentro de un título o pista.

Cómo comenzar a reproducir desde un tiempo o una pista especificados

Puede comenzar la reproducción desde un título, capítulo o pista específico.

1. Durante la reproducción, pulse **GOTO**.
   ↳ Se muestra una barra de campo de introducción y "0" parpadea.
2. Pulse ▲▼ para seleccionar un dígito como número de título, capítulo o pista.
3. Después de seleccionar un dígito, pulse ◀◀ / ▶▶ para cambiar la posición de un dígito.
4. Si es necesario, repita los pasos 2 y 3 para completar la introducción del número de título, capítulo o pista.
5. Pulse **OK**.
   ↳ La reproducción comienza desde el título, capítulo o pista seleccionado.

Vídeos DivX

Puede reproducir vídeos DivX de un disco o un dispositivo de almacenamiento USB.

código VOD para DivX

- Antes de adquirir vídeos DivX y reproducirlos en este reproductor, visite vod.divx.com para registrar el reproductor mediante el código de DivX VOD.
- Para visualizar el código de DivX VOD: pulse ⌂ y seleccione **[Configuración]** > **[General]** > **[Cód VAS DivX(R)]**.

subtítulos de DivX

- Pulse **SUBTITLE** para seleccionar el idioma.
- Si los subtítulos no se muestran correctamente, cambie al conjunto de caracteres que admita subtítulos DivX. Para seleccionar un conjunto de caracteres: pulse ⌂ y seleccione **[Configuración]** > **[Preferencias]** > **[Subtítlo DivX]**.

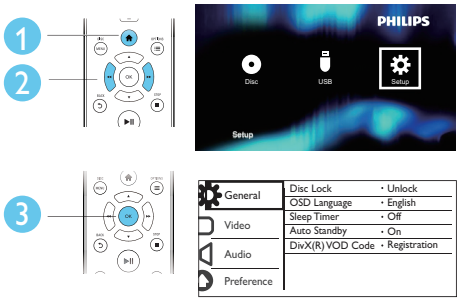
Juego de caracteres	Idiomas
[Estándar]	Inglés, albanés, danés, neerlandés, finés, francés, gaélico, alemán, italiano, curdo (latín), noruego, portugués, español, sueco y turco
[Europa central]	albanés, croata, checo, neerlandés, inglés, alemán, húngaro, irlandés, polaco, rumano, eslovaco, esloveno y serbio
[Cirílico]	Búlgaro, bielorruso, inglés, macedonio, moldavo, ruso, serbio y ucraniano
[Griego]	Griego

Nota

- Para utilizar los subtítulos, asegúrese de que el archivo de subtítulos tenga el mismo nombre que el archivo de vídeo DivX. Por ejemplo, si el archivo de vídeo DivX se denomina "película.avi", guarde el archivo de subtítulos como "película.srt" o "película.sub".
- Este reproductor es compatible con archivos de subtítulos en los formatos siguientes: .srt, .sub, .txt, .ssa, y .smi.

3 Cambio de los ajustes

Esta sección le ayuda a cambiar los ajustes del reproductor.



Nota

- Las opciones de menú que estén atenuadas no se pueden cambiar.
- Para acceder a **[Preferencias]**, detenga la reproducción del disco.
- Para volver al menú anterior, pulse ↩. Para salir del menú, pulse ⌂.

General (desconexión automática, espera, etc.)

1 Pulse ⌂.

2 Seleccione **[Configuración]** > **[General]** para acceder a las opciones de configuración general.

- **[Bloqueo disc]**: bloquea o desbloquea la reproducción de un disco. Para reproducir un disco bloqueado, debe introducir la contraseña: pulse ▲▼ para introducir un dígito y pulse ◀◀ / ▶▶ para cambiar la posición de un dígito. La contraseña predeterminada es "136900".
- **[Idioma menús]**: selecciona el idioma del menú en pantalla.
- **[Temporizador]**: establece un periodo de tiempo para que se active el modo de espera en el reproductor desde la reproducción.
- **[Modo esp. aut.]**: activa o desactiva el modo de espera automático. Si está activada, esta opción activa el modo de espera en el reproductor automáticamente después de 15 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o detención).
- **[Cód VAS DivX(R)]**: muestra el código de registro y de anulación de registro de DivX®.

Imagen

1 Pulse ⌂.

2 Seleccione **[Configuración]** > **[Vídeo]** para acceder a las opciones de configuración de vídeo.

- **[Sistema de TV]**: selecciona un sistema de televisión que se adapte a su televisor. De manera predeterminada, este ajuste se adapta a los televisores comunes en su país.
- **[Rel. aspecto]**: selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[Ajuste color]**: selecciona un ajuste de color predefinido o personaliza un ajuste.

Sonido

1 Pulse ⌂.

2 Seleccione **[Configuración]** > **[Audio]** para acceder a las opciones de configuración de audio.
- **[Salida analógica]**: selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando el reproductor se conecta mediante los conectores AUDIO OUT L/R.
- **[Audio digital]**: selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando el reproductor se conecta mediante el conector COAXIAL.
  - **[Salida digital]**: selecciona un tipo de salida digital: **[Desactivar]**: desactiva la salida digital; **[Todo]**: admite formatos de audio de varios canales; **[PCM sólo]**: descodifica la señal de audio de dos canales.
  - **[Salida LPCM]**: selecciona la velocidad de muestreo de salida en la modulación por códigos de impulso lineal LPCM (del inglés, Linear Pulse Code Modulation). Cuanto mayor sea la velocidad de muestreo, mejor será la calidad del sonido. **[Salida LPCM]** se activa al seleccionar **[PCM sólo]** en **[Salida digital]**.
- **[VOL]**: cambia el nivel de volumen.
- **[Modo sonido]**: selecciona un efecto de sonido preestablecido.
- **[Modo nocturno]**: selecciona la visualización silenciosa o el sonido dinámico completo. El modo nocturno reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves, como el de las conversaciones.

Nota

- El modo nocturno sólo está disponible para los discos DVD codificados en Dolby.

Preferencias (idiomas, control paterno...)

1 Pulse ⌂.

2 Seleccione **[Configuración]** > **[Preferencias]** para acceder a las opciones de configuración de preferencias.
- **[Audio]**: selecciona un idioma de audio para el vídeo.
- **[Subtítulos]**: selecciona el idioma de los subtítulos para la reproducción de vídeo.
- **[Menú de disco]**: selecciona un idioma de menú para un disco de vídeo.
- **[Control parental]**: restringe el acceso a los discos grabados con clasificaciones. Introduzca "136900" para acceder a las opciones de restricción: cuando el campo de contraseña esté resaltado, pulse OK para acceder a la fase de introducción, pulse ▲▼ para seleccionar un dígito y pulse ◀◀ / ▶▶ para cambiar la posición de un dígito.
- **[PBC]**: muestra u omite el menú de contenidos en discos VCD y SVCD.
- **[Contraseña]**: ajusta o cambia una contraseña para reproducir un disco restringido. Introduzca "136900" si no tiene una contraseña o si la ha olvidado.
- **[Subtítlo DivX]**: selecciona un conjunto de caracteres que sea compatible con los subtítulos de su vídeo DivX.
- **[Infor. versión]**: muestra la versión de software del reproductor.
- **[Predetermin.]**: restablece todos los valores a los ajustes de fábrica, excepto los ajustes **[Bloqueo disc]**, **[Control parental]**, y **[Contraseña]**.

Nota

- Si su idioma preferido no está disponible para el idioma de disco, de audio ni de subtítulos, puede seleccionar **[Otros]** entre las opciones de menú e introducir el código de idioma de 4 cifras, que se encuentra en la parte posterior de este manual de usuario.
- Los niveles de clasificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 Adultos]**.

4 Actualización de software

Nota

- No se debe interrumpir el suministro de alimentación durante la actualización de software.

Para comprobar si hay actualizaciones, compare la versión de software actual del reproductor con la versión de software más reciente (si está disponible) en el sitio web de Philips.

1. Pulse ⌂.
2. Seleccione **[Configuración]** > **[Preferencias]** > **[Infor. versión]** y, a continuación, pulse **OK**.
3. Anote el nombre del modelo y el número de versión de software.
4. Visite www.philips.com/support para comprobar la última versión de software, utilizando el nombre del modelo y el número de versión de software.
5. Consulte a las instrucciones de actualización proporcionadas en el sitio Web para completar la actualización de software.

5 Especificaciones

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Código de región

Este reproductor puede reproducir discos con los siguientes códigos de región.

Código de región del DVD	Países
	Europa

Medios reproducibles

- DVD, DVD-vídeo, VCD, SVCD, CD de audio
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (doble capa), CD-R/-RW (299 carpetas y 648 archivos como máximo)
- dispositivo de almacenamiento USB

Formato de archivo

- Vídeo: avi, .divx, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Imagen: .jpg, .jpeg

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Número máximo de álbumes/carpetas: 299
- Número máximo de pistas/títulos: 648
- Puerto USB: 5 V ⎓, 500 mA
- Compatible con una HDD (unidad de disco duro) USB: puede que necesite una fuente de alimentación externa

Vídeo

- Sistema de señal: PAL, NTSC, Multi
- Salida de vídeo compuesto: 1 Vp-p (75 ohmios)

Audio
- 2 salidas analógicas de canal
  - Audio frontal I+D: 2 Vrms (47000 ohmios)
- Salida digital: 0,5 Vp-p (75 ohmios)
  - Coaxial
- Frecuencia de muestreo:
  - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
  - MP3: 8 kbps - 320 kbps
  - WMA: 32 kbps - 192 kbps

Unidad principal
- Dimensiones (ancho x alto x profundo): 270 x 37,5 x 209 (mm)
- Peso neto: 1 kg

Alimentación
- Clasificación de la fuente de alimentación: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energía: 10 W
- Consumo de energía en el modo de espera: < 0,5 W

Accesorios incluidos
- Mando a distancia y una batería
- Cable de AV a euroconector
- Manual de usuario

Especificación de láser
- Tipo: láser semiconductor InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longitud de onda: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potencia de salida: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergencia del haz: 60 grados

6 Solución de problemas

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el reproductor usted mismo. Si tiene algún problema a la hora de utilizar este reproductor, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, registre el reproductor y solicite asistencia en www.philips.com/support. Si se pone en contacto con Philips, se le pedirá el número de serie y de modelo del reproductor. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del reproductor. Escriba los números aquí:
Número de modelo _____
Número de serie _____

No hay imagen.
- El canal de entrada de vídeo del televisor no se ha seleccionado correctamente (consulte el manual de usuario del televisor).
- Si ha cambiado la configuración del sistema de televisión, cambie a la configuración predeterminada:
  1) Pulse ▲ para abrir el compartimento de discos.
  2) Pulse **SUBTITLE**.

El televisor no produce ningún sonido.
- Asegúrese de que los cables de audio están conectados correctamente entre este reproductor y el televisor.

No hay sonido durante la reproducción de vídeos DivX.
- Los códigos de audio no son compatibles.

No hay salida de audio de los altavoces del dispositivo de audio externo conectado (por ejemplo, un sistema estéreo, amplificador, receptor).
- Asegúrese de que los cables de audio o el cable coaxial están conectados correctamente.

- Cambie el dispositivo de audio externo a la fuente de entrada de audio correcta.

No se puede leer el disco.
- Asegúrese de que el reproductor admite el disco (consulte "Especificaciones"> "Medios reproducibles").
- Si se trata de un disco grabado, asegúrese de que el disco está finalizado.

No se puede leer un dispositivo de almacenamiento USB.
- Asegúrese de que el formato del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con el reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").
- Asegúrese de que el sistema de archivos del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con el reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").

Los archivos no se pueden mostrar ni leer.
- Asegúrese de que el número de archivos o carpetas no supera el límite del reproductor (648 archivos o 299 carpetas como máximo).
- Asegúrese de que el reproductor admite estos archivos (consulte "Especificaciones"> "Medios reproducibles").

No se pueden reproducir archivos DivX.
- Asegúrese de que el archivo de vídeo de DivX esté completo.
- Compruebe que la extensión del archivo sea correcta.
- Los archivos de vídeo con protección DRM que estén almacenados en una unidad flash USB no se pueden reproducir a través de una conexión de vídeo analógica (por ejemplo, compuesta, por componentes y de euroconector). Transfiera el contenido de vídeo a un disco compatible y reproduzca estos archivos.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.
- Compruebe que el archivo de subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de vídeo DivX.
- Asegúrese de que el archivo de subtítulos tenga un nombre de extensión compatible con el reproductor (.srt, .sub, .txt, .ssa, .ass o .smi).
- Seleccione el conjunto de caracteres que admita los subtítulos (consulte "Uso del reproductor de DVD"> "Vídeos DivX").

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

DVP2850/DVP2852_12_UM_V2.0